

# FAX

**To: ATT: MONICA**  
Company:  
Fax: 292-7034  
Phone:

**From: Delia D. Garza**  
Fax:  
Phone:  
E-mail: deliad.garza@co.hidalgo.tx.us

---

**Notes:**



---

Date and time of transmission: 4/6/2015 2:51:24 PM  
Number of pages including this cover sheet: 5

**A SIGN LANGUAGE COMPANY**

5111 North 10th St. Box 291  
McAllen, TX 78504 US  
(956) 668-8233 24/7  
aslcom@aol.com

**Invoice**

BILL TO  
4-D Courts  
MASTER COURT #1  
1615 S. Clossner Blvd. Ste D  
Edinburg TX 78539  
ATTN: DELIA GARZA

INVOICE #	DATE	TERMS	DUE DATE	TOTAL DUE	ENCLOSED
9900	06/05/2014		06/05/2014	\$260.00	

ACTIVITY	QTY	RATE	AMOUNT
<b>Raquel R. Merrill</b> Interpreting Services scheduled Raquel Merrill - BEI Court Certified - on 6-5-14 at 8 a.m. for Fatima Gonzalez and Tyrone Denson cancelled with less than 24 hour notice, rescheduled to July 3, 2014 as per my contract with Hidalgo County	2	130.00	260.00

BALANCE DUE **\$260.00**

INVOICE RECEIVED BY: \_\_\_\_\_  
ON \_\_\_\_\_  
GOODS/SERVICES RECEIVED BY: \_\_\_\_\_  
ON \_\_\_\_\_

**EXHIBIT "B"**

Bid Page  
HIDALGO COUNTY

"Sign Language Interpreting Services for Hearing Impaired-(Courtroom and Non-Courtroom)"

Bid No.:2012-198-11-07-SMA

NIGP Commodity Code: 961-75 Sign Language Services for Hearing Impaired

Prices shall include all costs associated with the provision of all services, including administrative fees, if any, and local travel related costs.

<p><b>HOURS OF SERVICE</b></p> <p><i>Certified interpreters</i></p>	<p><b>NON-COURTROOM Interpreting Assignments</b></p>	<p><b>COURTROOM Interpreting Assignments</b></p>
<p><b>BUSINESS HOURLY RATES</b> (Scheduled at least 24 hours in Advance) Monday through Friday (8:00 a.m-6:00 p.m.)</p>	<p>\$ 50 per hr (2 hour minimum)</p>	<p>\$ 130 per hour (2 hour minimum)</p>
<p><b>BUSINESS HOURLY RATES</b> (Scheduled less than 24 hours in advance) Monday through Friday (8:00 a.m-6:00 p.m.)</p>	<p>\$ 50 per hr (2 hr minimum)</p>	<p>\$ 150 per hour (2 hour minimum)</p>
<p><b>EXTENDED SERVICE HOURLY RATES</b> (Between 6:00 p.m. and 8:00 a.m.) Monday through Friday and Weekends</p>	<p>\$ 75 per hr. (2 hr minimum)</p>	<p>\$ 150 per hour (2 hour minimum)</p>
<p><b>EMERGENCY/ HOLIDAYS</b> (as defined by the Texas Commission for the Deaf and Hard of Hearing) Emergency interpreting service situations which are potentially life threatening or pose a threat to the clients' well-being during any time of the day or night. Holiday interpreting service situations apply to any Federal or County observed holiday.</p>	<p>75 per hr (2 hr minimum)</p>	<p>\$ 150 per hour (2 hour minimum)</p>

*Video Interpreting with Facetime Mac computer (same hourly rates, one hour minimum) (Ipad, Iphone)*

*New technology available*

*Non-certified but Qualified interpreters (as required by ADA Law)  
\$ 35 per hour, 2 hour minimum*

*24 hour cancellation required once an assignment is given, if not, fees will apply.*

**A SIGN LANGUAGE COMPANY**

5111 North 10th St. Box 291  
McAllen, TX 78504 US  
(956) 668-8233 24/7  
asicom@aol.com

**Invoice**

**BILL TO**  
4-D Courts  
MASTER COURT #1  
1615 S. Closner Blvd. Ste D  
Edinburg TX 78539  
ATTN: DELIA GARZA

INVOICE #	DATE	TERMS	DUE DATE	TOTAL DUE	ENCLOSED
9956	07/10/2014		07/10/2014	\$682.50	

ACTIVITY	QTY	RATE	AMOUNT
<b>Raquel R. Merrill</b> Interpreting Services Provided by Raquel Merrill - RID Certified - on 7-3-14 for Fatima Gonzalez and Tyrone Denson 8 a.m. to 1:15 p.m.	5.25	130.00	682.50

Can you help me with this invoice as I still show it pending?

**BALANCE DUE \$682.50**

**INVOICE RECEIVED BY:**  
 \_\_\_\_\_  
 ON \_\_\_\_\_  
**GOODS/SERVICES RECEIVED BY:**  
 \_\_\_\_\_  
 ON \_\_\_\_\_

delia.garza@co.hidalgo.tx.us  
956-292-7000 ext-105102

**A SIGN LANGUAGE COMPANY**

5111 N. 10<sup>th</sup> #291

McAllen, Texas 78504

956-668-8233 24/7 email: aslcom@aol.com

956-533-1780 Text only

997516

**INTERPRETER SERVICE LOG**

Date: 7-3-14

Location: Master Court -7-

City: Edcambury State: Texas

Consumer: Fatima Gonzalez + Tyrone Denson

Contact: Delia

Start Time: 8am End Time: 1:15 pm

Total Interpreting Time: 5.25 2 hr minimum

Total Travel Time: 0.75 (no travel)

Total Regular          Total OT          Total ER         

5.25

We certify the above information is true and correct to the best of our knowledge.

Consumer: Roy P. Acosta RID CLCT BEI Court

Interpreter: Sybil P. Johnson Court Coordinator Business

Representative: Sybil P. Johnson Court Coordinator Business